

amended by substituting the words “Comité paritaire de l’industrie des services automobiles de la région Saguenay - Lac Saint-Jean” for the words “Comité paritaire de l’industrie de l’automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean”.

2. Section 3 of that Regulation is amended by substituting the words “Decree respecting the automotive services industry in Chapais, Chibougamau, Lac Saint-Jean and Saguenay” for the words “Decree respecting garage employees in the Saguenay - Lac Saint-Jean region”.

3. The following is substituted for section 4:

“4. Members

The committee is composed of twelve members designated by the contracting parties as follows:

1. For the group constituting the employer party:

(a) two members by La Corporation des concessionnaires d’automobiles du Saguenay-Lac St-Jean inc.;

(b) one member by the Automobile Industries Association of Canada;

(c) one member by the Association des spécialistes du pneu du Québec inc.;

(d) one member by L’Association des marchands Canadian Tire du Québec inc.;

(e) one member by the Fédération du secteur de l’automobile “région 02” inc.;

2. For the group constituting the union party:

(a) five members by the Syndicat démocratique des employés de garage Saguenay-Lac St-Jean;

(b) one member by the Syndicat des travailleurs de production Centropneus (CSN).”.

4. The following is substituted for section 17:

“17. Quorum

The quorum for a meeting of the committee is six members with at least three members constituting the employer group and three members constituting the union group.”.

5. This Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

Gouvernement du Québec

O.C. 622-2000, 24 May 2000

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9)

**Parks
— Amendments**

Regulation to amend the Parks Regulation

WHEREAS under subparagraph *a* of the first paragraph of section 9.1 of the Parks Act (R.S.Q., c. P-9), amended by section 149 of Chapter 36 of the Statutes of 1999, the Government may, by regulation, determine the cases in which an authorization issued by the Société de la faune et des parcs is required to enter a park or to stay, travel or engage in activities in a park and the fees payable to obtain such authorization;

WHEREAS the Parks Regulation was made by Order in Council 567-83 dated 23 March 1983 under the Parks Act;

WHEREAS it is expedient to amend the Parks Regulation, particularly in order to replace the fees prescribed in Schedule I;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Parks Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 29 March 2000 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Parks Regulation attached to this Order in Council, without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for Wildlife and Parks:

That the Regulation to amend the Parks Regulation, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Parks Regulation*

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9, s. 9.1, 1st par., subpar. a; 1999,
c. 36, s. 149)

1. Schedule I to the Parks Regulation is amended

(1) by substituting the figures “13.48” and “65.20” for the figures “13.04” and “63.46” respectively in section 1; and

(2) by substituting the figures “100” and “200” for the figures “80” and “160” respectively in section 2.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3639

Gouvernement du Québec

O.C. 621-2000, 24 May 2000

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Development of wildlife — Scale of fees and duties — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife

WHEREAS under paragraph 1 of section 121 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) and paragraph 10 of section 162 of the Act, the Government may make regulations on the matters mentioned therein;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife by Order in Council 1291-91 dated 18 September 1991;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 29 March 2000 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS amendments have been made to the draft since it was published, in particular the reduction of certain fees and duties;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, attached to this Order in Council, with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees related to the development of wildlife, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife*

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, ss. 121, par. 1 and 162, par. 10)

1. The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife is amended in the first paragraph of section 13 by substituting “18 of the Regulation respecting trapping and the fur trade made by Minister’s Order 99026 dated 31 August 1999” for “44 of the Regulation respecting trapping and the fur trade made by Order in Council 1289-91 dated 18 September 1991”.

* The Parks Regulation, made by Order in Council 567-83 dated 23 March 1983 (1983, *G.O.* 2, 1399), was last amended by the Regulation made by Order in Council 191-99 dated 10 March 1999 (1999, *G.O.* 2, 277). For previous amendments refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.

* The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, made by Order in Council 1291-91 dated 18 September 1991 (1991, *G.O.* 2, 3908) was last amended by the Regulation made by Order in Council 1028-99 dated 8 September 1999 (1999, *G.O.* 2, 2924). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.